

OM SHREE SATNAM SAKHI

KASHT HARAN ASHTAK

Jai Gurudeva, alakh abheva atal akheva Sukhdhama,

Agya dukh kari nit sukh kari mangal kari tav namaa,

Kasht katije dukh harije sabh sukh kije abhirama,

He sarveshwar he parmashwar he jagdishwar sat kamaa.

Hail victory to the Master, for His glory is immense and is devoid of duality. He is the abode of happiness, and His name brings good fortune. He is the only one to give us relief from our sorrows and to grant us everlasting joy. Let's all pray to Him. Oh Almighty! You are omnipotent, omnipresent and truthful is your divine play, do release us from every agony and pain.

¡Victoria al Maestro! Pues Su gloria es inmensa y carece de dualidad. Él es la morada de la felicidad, y Su nombre trae buena fortuna. Él es el único que nos alivia de nuestras penas y nos concede la alegría eterna. Recemos todos a Él. ¡Oh Todopoderoso! Eres omnipotente, omnipresente y veraz es tu divino juego, libéranos de toda agonía y dolor.

Bho Bhagwanta sarva nyantaa metah chinta bhae bhaari,

Rakho charnaa apni sharnaa, janmah marnaa kat jaari,

Dije sumati hariye kumati nirmal bhakti de pyari,

Bhavjal bharaa ahe apaaraa, tav adhaara sadvaari.

It is only by the grace of the Supreme being who controls the creation, that all our worries can disappear. Oh Lord, do give us shelter at your lotus feet, may we surrender to you and thus be free from the cycle of births

and deaths. Grant me wisdom and remove my evil thoughts, so I may attain pure devotion, for deep are the waters in the ocean of fear and you are my only support.

Solamente por la bondad del ser Supremo que controla la creación, pueden desaparecer todas nuestras preocupaciones. Oh Señor, danos refugio en tus pies de loto, que podamos rendirnos a ti y así liberarnos del ciclo de nacimiento y muerte. Concédeme sabiduría y elimina mis malos pensamientos, para que pueda alcanzar la devoción pura, pues profundas son las aguas en el océano del miedo y tú eres mi único apoyo.

Sarva swaroompa agam anoopa, alakh aroopa Gurudeva,

Tum pit mata bandhu bhrata, deen trataa Gurudeva,

Ghat ghat vasi, aj avinashi Prem Prakashhi Gurudeva,

Karahun juhaara baaram baara ho rakhwala Guru mera.

The image of the Master is universal, transcendental and unattainable. He plays the role of a father, a mother, a friend and a brother and is the saviour of the forlorn. He is omnipresent, eternal and spreads love and light (Prem Prakashhi) wherever He goes. I often pray to Him to be my guardian.

La imagen del Maestro es universal, trascendental e inalcanzable. Él desempeña el papel de padre, madre, amigo y hermano, y es el salvador de los desamparados. Él es omnipresente, eterno y esparce amor y luz (Prem Prakashhi) donde quiera que va. A menudo le rezo para que sea mi guardián.

Shree Teonramam sabh sukh dhamam pooran kaamam namo namo, Sarvananda de ananda sad bakshanda namo namo,

Shanti Prakasha harhu niraasa katah phassaa namo namo,

Hari Haridasa metahu traasa tav bhavasa namo namo.

I pay Obeisciences to Shree Teonramji for He is the source of happiness and fulfills every wish, to Swami Sarvanandji who makes us worthy of attaining bliss and forgiving all of our flaws, to Swami Shanti Prakashji who erases all dejections and releases us from our bondages, to Swami Haridasramji who removes all of our fears and whom we trust completely.

Rindo obediencia a Shree Teonramji porque Él es la fuente de felicidad y cumple todos los deseos, a Swami Sarvanandji, quien nos hace dignos de alcanzar la dicha y perdona todos nuestros defectos, a Swami Shanti Prakashji, quien borra todas las decepciones y nos libera de nuestras ataduras, a Swami Haridasramji, quien elimina todos nuestros miedos y en quien confiamos completamente.

Sayan vande pratah vande kshanr kshanr vande jagat pati,

Nish me vande divase vande pal pal vande de sumati,

Puraye vande prashthe vande sarvat vande pran pati,

Purab vande paschim vande dash dish vande sarv gati.

Worship the Almighty at dawn and dusk, feel his presence in ever fraction of a second, worship him at night and at day, remember him at every moment and thus attain wisdom. Pray to him from every direction while standing in front of or behind Him, from the east or the west, bow to Him from all ten directions and in every movement.

Adora al Todopoderoso al amanecer y al atardecer, siente su presencia en cada fracción de segundo, adóralo de noche y de día, recuérdalo en todo momento y así alcanzarás sabiduría. Reza a Él desde todas las direcciones, ya sea frente a Él o detrás de Él, desde el este o el oeste, inclínate ante Él desde las diez direcciones y en cada movimiento.

Namo udhaari par upkaari kar rakhvari dukh haro,

Namo udasi sarv nivasi prem prakashi meher karo,

Namo nirantar param swatantar mam ur antar bhakti bharo,

Namo namaami alakh anami antaryami taap jharo.

I pray unto the one who is benevolent and is the benefactor of every soul, for him to be my guardian and to remove all my sorrows. I also bow unto the ascetic, who dwells at every place. Oh Prem Prakashi be merciful! I also salute to the one who is constant and independent so He may fill my inner shrine with devotion. I bow in reverence to the one who is nameless and is beyond reach. He is omniscient and the only one who can burn away my miseries.

Rezo al que es benevolente y benefactor de cada alma, para que sea mi guardián y elimine todas mis penas. También me inclino ante el virtuoso místico, que habita en todos los lugares. ¡Oh Prem Prakashi, sé misericordioso! También me inclino a aquel que es constante e independiente para que llene mi interior de devoción. Me inclino con reverencia ante aquel que no tiene nombre y está fuera de nuestro alcance. Él es omnisciente y el único que puede quemar mis miserias.

Namo kirpala namo dayala namo akala namo namo,

Namo anoopa sagun swaroopa agun aroopa namo namo,

Namo vidhaata abhay pradhata sarv gyataa namo namo,

Namo ananta namo achinta tum beanta namo namo.

I pay my respect to the merciful one who is kind-hearted and is beyond time and space, to the transcendental with a potent form and the one above the three modes of nature. I offer my obeisances to the providence, the

one leading us to salvation and to the one who is omniscient. I bow to the one who is eternal, unconceivable and boundless.

Rindo mi respeto al misericordioso que es bondadoso y está más allá del tiempo y el espacio, al trascendental con una forma poderosa y al que está por encima de los tres modos de la naturaleza. Ofrezco mis reverencias a La Providencia (Dios), quien nos guía hacia la salvación y el único que es Omnisciente. Me inclino ante el que es eterno, inconcebible e ilimitado.

Daihik roga manas shoka kumati kuyoga har lijiye,

Jane nij jan hariye awagun man mein sadgurn bhar dijiye,

Charan kamal mahin virti lage tahi preet ghate nahi var dijiye,

Dookh vishala har pratipala paar kirpala kar lijiye.

I pray, do release me from any physical or mental illnesses and from any evil thoughts. Considering me to be your child, remove all my flaws and fill my inner shrine with the quality of goodness, may my mind remain engaged at your lotus feet, grant me the boon of unflinching devotion to you. You are my only support, release me from immense hardships.

Te ruego, libérame de cualquier enfermedad física o mental y de cualquier mal pensamiento.

Considerándome tu hijo, elimina todos mis defectos y llena mi santuario interior con la cualidad de la bondad, que mi mente permanezca enfocada a tus pies de loto, concédeme la bendición de una devoción inquebrantable hacia ti. Tú eres mi único apoyo, libérame de inmensas dificultades.

